

He! Norderney Kurier

IMMER FREITAGS KOSTENLOS AN ALLE HAUSHALTUNGEN

WOCHENZEITUNG FÜR DIE INSEL NORDERNEY

Planen Sie Ihre neue Traumküche mit uns!

Haustechnik
ONKES
Jann-Berghaus-Straße 78
Tel 04932 412



Kommune kauft „Hinnis Tuun“

Das 9100 Quadratmeter große Gelände an der Weststrandstraße darf innerhalb der nächsten 15 Jahre nicht bebaut werden.

Service, Tipps und Termine

→ 4 und 5

Neue Serie: Spitznamen

→ 7

9. Jahrgang / Nummer 43

Freitag, 27. Oktober 2017

Den neuesten
He! Norderney Kurier
online immer dabei haben



Ostfriesischer Kurier

HEUTE:
Rund 270 Nager verlassen die Insel
Tierpräparate gehen zum Staatlichen Museum

MORGEN:
ENNOS INSEL-GELÄSTER
Baustellen und digitale Infrastruktur im Inselosten waren Thema der letzten Bau-Sitzung



Wer hat an der Uhr gedreht?

Sonntag werden die Uhren von Sommer- auf Winterzeit umgestellt

Zur Zeitumstellung gibt es nicht nur Befürworter, sondern auch viele Skeptiker, wie auch eine kleine Umfrage unter Gästen aus Nordrhein-Westfalen zeigte (s. Zitate).

„Im Frühjahr kommen die Gartenmöbel vor das Haus, im Herbst wieder zurück in das Haus“ – mit diesem oder ähnlichen Sprüchen merken sich viele, in welche Richtung man die Uhren verstellen muss. Am Sonntag wird wieder die Zeit umgestellt. Um 3 Uhr in der Nacht zu Sonntag stellen sich alle Funkuhren automatisch auf 2 Uhr zurück. Besitzer von Uhren, die sich nicht automatisch umstellen, müssen selbst an den Zeigern drehen. Auch die Verantwortlichen des Conversationshauses müssen die Turmuhr manchmal doch noch manuell umstellen. Zwar muss niemand mehr am Turm emporklettern und mit Muskelkraft die schweren Zeiger bewegen, aber ein kleiner Eingriff in die Systemelektronik ist dennoch nötig.

Ursprünglich wurde die Regelung der Sommer- und

Normalzeit, die von vielen auch als Winterzeit bezeichnet wird, im Jahr 1980 in Deutschland eingeführt. Der wohl wichtigste Grund bestand darin, durch eine bessere Nutzung des Tageslichts Energie zu sparen. Ein weiterer Grund war die Anpassung an die Nachbarländer, die diese Regelung schon früher eingeführt hatten.

„Die Winterzeit sollte ganzjährig gelten und auf die Umstellung verzichtet werden“

REGINA GAUBIG

Schon seit Einführung der Zeitumstellung wird diese rege diskutiert. Manche Menschen klagen über einen Zustand, der einem Jetlag ähnelt, Schwindelgefühl am Tag nach der Zeitumstellung und darüber hinaus. Der Norderneyer Allgemeinmediziner Dr. Sascha Aiche weiß um die Probleme sowohl aus beruflicher als auch persönlicher Erfahrung. Der Vater von zwei Kindern hat fest-



gestellt, dass die Kleinen rund 14 Tage benötigen, um die eine Stunde wieder zu kompensieren. „Dieser Rhythmuswechsel ist einfach nicht sinnvoll“, so Aiche. Er kenne niemanden, der die Zeitumstellung befürwortet und bedauert, dass diese auch in der heu-

„Ob es nun abends länger hell oder früher dunkel ist, ist mir eigentlich egal“

MICHAEL NORDMEIER

auch als bedenklich. Zwar seien noch keine Patienten aufgrund von Beschwerden, die in unmittelbarem Zusammenhang zu der Zeitumstellung stehen, an ihn herangetreten, aber beiläufig hat er schon so manche Klage vernommen: „Oft ist es beiläufig mal erwähnt worden, dass sich ein Patient müde fühlt oder niedergeschlagen.“

Einige klagen auch über mangelnde Motivation, leichte Kopfschmerzen oder ein komisches Gefühl im Körper“, erzählt der Mediziner. Ob und inwieweit das allerdings tatsächlich mit der Umstellung in Zusammenhang steht, darüber ließe sich nur mutmaßen und jeder Fall müsste individuell beleuchtet werden. air

„Die Zeitumstellung ist überholt. Ich finde, man sollte sie abschaffen“

SILKE NORDMEIER

Blutspende Gesundheit

Die nächste Blutspende des Norderneyer Deutschen Roten Kreuzes (DRK) findet am 1. November von 14 bis 18.30 Uhr im Haus der Insel statt. Die Termine für 2018 sind der 28. März (14 bis 18.30 Uhr), der 18. Juli (14 bis 20 Uhr) und der 24. Oktober (14 bis 18.30 Uhr).

EXPEDITION DURCHS EWIGE EIS WUNDERWELT ANTARKTIS!

Einladung zur Multimediashow 4K – Breitwandformat

Spannende Geschichten der bekannten Reisefotografen Elvira & Hans-Gerhard Pfaff und eindrucksvolle Foto- und Filmszenen erwarten Sie.

Am 2. November 2017
um 19.30 Uhr
im Conversationshaus

Nur auf Voranmeldung!

Eintritt frei!



Reisebüro Norderney · Am Kurplatz 3 · 26548 Norderney
Tel. 04932 868 999-0 · info@reisebuero-ney.de · www.reisebuero-ney.de

ES WIRD WEIHNACHTLICH



Bunte Weihnachtstimmung im grauen Herbstwetter: In der Redaktion des Norderney Kuriers wird es dank der ersten Weihnachtsgeschenke bereits festlich und farbenfroh. 23 Pakete haben bis jetzt ihren Weg in die Wilhelmstraße 2 gefunden und bis zum 10. November können es noch mehr werden. Danach gehen sie an bedürftige Kinder in Rumänien, Moldawien und der Ukraine. Wer sein Geschenk beim Kurier abgibt, muss keine zwei Euro für Transport oder Maut zahlen – die Kosten übernimmt dann der Verlag. FOTO: SÖRRIES

www.inselraum.de

Die Welt der schönen Dinge

INSEL RAUM NORDERNEY

„Wir räumen ab morgen unser Lager!“

20% bis 70%

Am Kurplatz 3 · 26548 Norderney · Telefon: 04932 840 1746

Geschäftsstelle Norderney
☎ 0 49 32 / 99 19 68-0
Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney
Geöffnet: Mo. - Fr.: 9 - 16.30 Uhr

Kundenservice/Anzeigen ☎ 99 19 68-0
Redaktion ☎ 99 19 68-1
Fax ☎ 99 19 68-5
E-Mail norderney@skn.info

Hochwasser
Fr. 27. Okt.: 04.30 Uhr 16.54 Uhr
Sa. 28. Okt.: 05.11 Uhr 17.41 Uhr
So. 29. Okt.: 05.00 Uhr 17.37 Uhr

Mo. 30. Okt.: 06.01 Uhr 18.44 Uhr
Di. 31. Okt.: —.— Uhr 07.13 Uhr
Mi. 01. Nov.: 08.32 Uhr 21.13 Uhr
Do. 02. Nov.: 09.34 Uhr 22.09 Uhr

„Das Paket finanziert sich in sich“

Kommune kauft „Hinnis Tuun“ vom Land – das Gelände soll nicht bebaut werden

Der Rat der Stadt hatte sich einstimmig für den Handel ausgesprochen.

Bei der Kommunalisierung 2009 wurden der Stadt und den Stadtwerken Landesgrundstücke und bauliche Anlagen vom Land übertragen. Die Kommune verpflichtete sich, die nicht betriebsnotwendigen Grundstücke „wertvoll zu überplanen“, sodass das Land sie verkaufen konnte, erklärte Bürgermeister Frank Ulrichs. bei einem Pressegespräch am Dienstag. Auch das 9100 Quadratmeter große Grundstück „Hinnis Tuun“ an der Weststrandstraße gehörte

zum Paket. Doch dafür habe es keine „den Bedürfnissen der Insel entsprechende Lösung“ gegeben. Weil die Bodenpreise hoch sind, sei dort Wohnraum für Norderneyer nicht finanzierbar. Angedacht war der Bau eines Altenheims. Auch ein Klinikbau war im Gespräch. Die Stadt habe sich gegen alle Vorhaben zur Gewinnmaximierung und spekulative Grundstücksverwertung ausgesprochen. Das Grundstück ist verwildert und im Bebauungsplan 28 als „Unland“ gekennzeichnet.

Vor zwei Jahren hatte Finanzminister Peter-Jürgen Schneider den Anspruch für

das Land nochmals geltend gemacht. Da kam Ulrichs eine Idee zu dem Handel, der jetzt umgesetzt wurde: Die Firma Servion war auf der Suche nach Personal-Wohnraum. Neben „Hinnis Tuun“ hatte die Kommune auch das Grundstück am Wasserturm für Zwecke des Staatsbads bekommen, wo jetzt ein Personalhaus gebaut wurde. Hier ist noch Platz für ein weiteres Haus. Nach vielem Hin und Her wurde vereinbart, dass dort für den Zeitraum von vorerst zehn Jahren ein Personalhaus für die Offshore-Firma errichtet wird. Für Norderney wären die Woh-

nungen am Wasserturm jetzt zu teuer.

Im Gegenzug verkauft das Land Niedersachsen „Hinnis Tuun“ für 4,2 Millionen Euro an das Staatsbad. Der Kauf soll durch die Verpachtung des Wohnhauses am Wasserturm refinanziert werden. Und das Personalhaus kann später für Norderneyer vermietet werden. „Das Paket finanziert sich in sich“, so Ulrichs. Außerdem sieht das Abkommen vor, dass das Grundstück am Weststrand in den nächsten 15 Jahren „keiner höherwertigen Nutzung“ als heute zugeführt wird.

Der Beschluss des Rates zu dem Deal war einstimmig, der Landtag hat im August zugestimmt und auch die Kommunalaufsicht hat das Vorgehen genehmigt. Der Kaufvertrag ist vollzogen. „Jedes andere Ergebnis hätte mit hoher Wahrscheinlichkeit den dauerhaften Verlust von Grund und Boden und die Vernichtung von Grünflächen zur Folge gehabt“, betont Ulrichs. Für Norderneyer werde das Projekt an der Mühle vorangebracht, wo im nächsten Jahr 16 neue Wohnungen bezogen werden können.

„Für das Staatsbad ist es eine Win-Win-Situation“, erklärte Kurtdirektor Wilhelm Loth. Es sei wichtig, dass Grundstück und Gebäude in Händen der Kommune seien. Das Servion-Gebäude werde mittelfristig für Norderneyer zur Verfügung stehen: „Das ist eine gute Absicherung für die Zukunft Norderneys.“

„In meinen Augen gibt es nur Gewinner“, erklärte der stellvertretende Bürgermeister Henning Padberg (FDP). „Alle profitieren.“ Und auch sein Kollege Jann Ennen (CDU) ist zufrieden: „Ich glaube, dass wir alles richtig gemacht haben.“ *vel*

Beilagen

Die Gesamtauflage enthält Prospekte der Firmen Inselmarkt Kruse und Ernsting's family.

Eine Teilaufgabe enthält Prospekte der Firmen Netto, Edeka Norderney, expert Bening, Penny, KiK, Möbel Konken und Haus Trost.

Wir bitten um Beachtung.

Impressum

Gesamtherstellung: Ostfriesischer Kurier GmbH & Co. KG Stellmacherstraße 14, 26506 Norden.

Geschäftsführer: Christian Basse

Redaktion: Manfred Menssen, Verena Leidig, Thomas Fastenau, Ellen Sörries

Anzeigen: Dorothea Christians

Vertrieb: Benjamin Oldewurtel

Druck: Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.

Telefon: siehe Seite 1

Erscheinungsweise: einmal wöchentlich.

Verteilung: kostenlos an alle Haushalte und an mehr als 40 Auslegestellen

Auflage: 4900 Exemplare

Welcher Igel vergräbt sich im Sand?

Für wissbegierige Kinder: Mit Kornrad Kornweie durch den Nationalpark – Heute: der Herzigel

Der Seeigel, der bei uns in der Nordsee zu Hause ist, ist der Herzigel. Sein Name kommt, genau wie bei der Herzmuschel, von seiner Form.

Herzigel sind sehr langsam. Sie bewegen sich in einer Stunde nur etwa 15 Zentimeter vorwärts. Das tun sie jedoch nicht auf dem Meeresboden, sondern etwa 20 Zentimeter tief im Sand vergraben. Auf dem Meeresboden hätten sie keine Chance sich fortzubewegen, da sie keine Saugnäpfe an ihren Stacheln haben. Sie bewe-

gen sich fort, indem sie den Sand, der vor ihnen liegt, mit ihren Stacheln lockern und über den Rücken nach hinten wegtransportieren. Während sie sich so durch den Boden graben, ziehen die 40 Mundfüßchen das

Futter aus dem umgebenden Sand zum Maul des Herzigels. Er frisst kleine Bodenpartikel wie Kieselalgen, aber auch Muschellarven stehen auf seiner Speisekarte. Neben Nahrung benötigt der

Herzigel aber natürlich auch Sauerstoff. An den gelangt er, indem er mit seinen speziellen Kittfüßchen, von denen er 70 Stück hat und die etwa 20 Zentimeter lang sind, einen Atemtunnel zur Oberfläche baut. An seinen Kittfüßchen hat er Klebdrüsen, mit denen er die Sandkörner an der Tunnelwand verkle-



Der Herzigel bewegt sich nur langsam vorwärts. FOTO: WATTWELTEN

ben kann, sodass sein sogenannter „Atemkamin“ nicht einstürzt. Damit das Wasser auch wieder ablaufen kann, bauen weitere sechs Füßchen einen „Auspuffkamin“ zum hinteren Ende des Herzigels. Da der Herzigel sich jedoch langsam aber stetig fortbewegt, müssen diese Kamine ständig neu gebaut werden.

Herzigel haben aufgrund ihrer Form und im Gegensatz zu anderen Seeigeln, ein Vorderende und ein Hinterende, weshalb sie sich, wenn sie auf ein Hindernis stoßen, erst drehen müssen, bevor sie weitergraben

Schalen am Strand. Diese Schalen sind, auch wenn der Herzigel noch im Sand vergraben lebt, sehr empfindlich und zerbrechen schnell.



Wer mehr über den Nationalpark und das Wattenmeer sowie über Naturphänomene oder die Tier- und Pflanzenwelt erfahren möchte, sollte sich direkt zu den WattWelten am Norderneyer Hafen begeben. Im Besucherzentrum ist alles anschaulich erklärt, und die Fachleute dort können auch alle weiteren Fragen beantworten. Auch das Maskottchen Kornrad Kornweie trifft ihr dort wieder. Der hat übrigens schon die Frage für kommende Woche für euch parat, wie ihr in der Sprechblase seht.

Schaut doch mal nach Winterstürmen am Strand, denn obwohl Herzigel als unempfindlich gegenüber schwankenden Temperaturen gelten, findet man vor allem dann ihre leeren

Norderney aus der Luft



Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 843

FOTO: STROMANN / STAND: MAI 2017

Liebe Leserinnen und Leser! Dieses Foto und weitere Luftbilder können Sie unter Telefon 04932/99 19 68-0 bestellen. In unserer Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2, auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen.

Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 Euro, im Format 20 x 30 cm für 14,80 Euro, im Format 30 x 45 cm für 25,80 Euro und im Format 40 x 60 cm für 32,80 Euro zu haben. Auch größere Formate bis zu Sondergrößen auf Leinwand sind möglich.

Wochenrückschau

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

Ostfriesischer Kurier

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

Montag

23.10. Der Gast will eine Bühne und eine Story



VORTRAG „meine-Insel-Workshop“ mit Moderatorin Vanessa Koch

Dienstag

24.10. Auf den Spuren des großen Ameisenbären



VORTRAG Biologin Lydia Möcklinghoff erzählt aus ihrer Forschung

Mittwoch

25.10. Awo-Teenachmittag in der Mühle



GEMEINSCHAFT Norderneyer Senioren verbringen schöne Zeit

Donnerstag

26.10. Gegenseitige Unterstützung ist groß



GESUNDHEIT Mitgliederversammlung des Norderneyer DRK

Das Fundtier der Woche

aus dem Hager Tierheim · Telefon: 0 49 38 / 4 25

Mischling Ozie sucht ein neues Zuhause

Ozie lebt seit Mitte Juli im Tierheim Hage. Am Gitter ist er ein typischer Macho, aber sobald jemand in den Zwinger kommt oder etwas von ihm möchte, ist er etwas schüchtern. Leider kennt Ozie noch nicht so viel, deshalb sollte er unbedingt in die Hundeschule.

Wenn Sie sich für Ozie interessieren, melden Sie sich bitte beim bmt – Tierheim Hage, Hagermarscher Straße 11, 26524 Hage, Telefon: 04938/425. Das Telefon ist von Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr und täglich von 14 bis 17 Uhr besetzt.

Öffnungszeiten: täglich von 14 bis 16.30 Uhr und nach Vereinbarung. Ausgenommen dienstags, mittwochs und an Feiertagen, dann ist das Tierheim für Besucher geschlossen.

Weitere Tiere finden Sie auf der Homepage des Tierheims unter www.tierheim-hage.de und unter www.norden.de.



Name: Ozie
Rasse: Mischling
Alter: 2. Dezember 2016
Geschlecht: männlich, kastriert

Kämpferische Leistung

Handball-Damen I gewinnen gegen HSG Weener/Bunde

Das Auswärtsspiel gewannen die ersatzgeschwächten Norderneyer mit 12:11.

Im Duell der Handball-Aufsteiger gelang den Damen I des TuS Norderney am Sonntag ein 12:11-Sieg bei der HSG Weener/Bunde. Ersatzgeschwächt, ohne Spielerinnen des Mittelblocks und fast ohne Rückraum

ging es nach Weener, so Trainer Henning Padberg. „Erfreulicherweise kamen mit Svantje Welsch und Svana Ufen zwei Studentinnen aus Braunschweig und Bremen zum Spiel, zudem half Nihad Dif aus.“ Weener/Bunde ging 2:0 in Führung, ehe die neu formierte Deckung Stabilität fand.

Zur Pause lag Norderney

7:5 vorn, erhöhte danach auf 8:5, um dann den Faden total zu verlieren, so Padberg. Erst als Weener/Bunde mit 9:8 in Führung lag, ging ein Ruck durchs Team. Torfrau Tessa Klostermann hielt mehrere „Hundertprozentige“, und Svantje Welsch behielt beim spielentscheidenden Siebenmeter die Nerven. „So belohnte sich die Mannschaft doch noch

für ihre starke kämpferische Leistung.“

Die Mannschaft: Tessa Klostermann; Malin Klostermann, Elena Sideridis, Freya Dreher, Janna Padberg, Sarah Diren, Martina Lennermann, Selena Fischer-Flores, Nihad Dif, Svana Ufen, Svantje Welsch. Am 5. November steht ein Heimspiel gegen TuS Esens für die Damen I auf dem Plan.

TUS NORDERNEY: HANDBALL UND FUßBALL

Handball

Samstag, 28. Oktober

Weibl. D-Jugend: 11.45 Uhr, SV Concordia Ihrhove gegen TuS Norderney

Weibliche B-Jugend: 12.15 Uhr, TSV Germania Holterfehn gegen TuS Norderney

Sonntag, 29. Oktober

Damen II: 15.45 Uhr, TuS

Norderney gegen Wilhelmshavener HV III

Fußball

Samstag, 28. Oktober

E-Junioren: 11 Uhr, VFB Münkeboe II gegen TuS Norderney II

E-Junioren: 11 Uhr, TuS Norderney gegen PSV Norden

F-Junioren: 11 Uhr, TuS Norderney gegen FC Norden

D-Junioren: 11 Uhr, TuS Westerende gegen TuS Norderney

B-Junioren: 11.30 Uhr, JSJ Wiesmoor gegen TuS Norderney

Herren: 14 Uhr, SV Wittmund gegen TuS Norderney

Sonntag, 29. Oktober

B-Juniorinnen: 14.15 Uhr, TuS Norderney 11er gegen BSV Wiegboldsbur 9er

Montag, 30. Oktober

B-Junioren: 13 Uhr, TuS Norderney gegen JFV Oberheiderland

Dienstag, 31. Oktober

B-Junioren: 11 Uhr, TuS Norderney gegen SV Hage

BOBELSAISON DER JUGENDGRUPPEN OFFIZIELL GESTARTET



Norderneyer Jugendliche sammelten sich vergangenen Freitag für das erste Boßel-Training in dieser Saison. Dieses Jahr haben sich insgesamt vier Mannschaften gefunden. „Skööties“, „BC Old Schmugler“, „Die Spackis“ und „Good Luck“, jeweils aus acht Werfern bestehend, treten demnächst gegeneinander an. In dieser Saison haben

sich einige Neuerungen für die Jugendlichen ergeben: Vom Startpunkt an der Lüttje Legde werfen die Boßler nicht mehr bis zum Haus am See, sondern nur noch bis zur blauen Hütte und von dort aus wieder zurück. Zudem können die Jugendlichen, so wurde es auf der Jahresversammlung beschlossen, die Erwachsenenmannschaften bereits ab 14 Jahren unterstützen.

Bislang mussten sie das 16. Lebensjahr erreicht haben, um die an Nachwuchsmangel leidenden Erwachsenenmannschaften zu stärken.

Am Freitag betreuten Katharina Giebel (von rechts), Hildegard Kratzel, Paul Hillmann und Harald Hinrichs (Mitte hinten) die Jugendlichen beim ersten Training für diese Saison.

FOTO: RUHR

Öffnungszeiten

Atelier in der Schmiede: Mo. bis Sa. 9 bis 12 Uhr und 15 bis 18 Uhr, Langestraße 30, ☎04932/81932.

Badehaus: Spa-Bereich 9.30 bis 21.30 Uhr, Familien-Thalassobad 9.30 bis 18 Uhr, Damsauna Mi. 17.30 bis 21.30 Uhr, Am Kurplatz 3, ☎04932/891-400.

Bademuseum: Di. bis Fr. 11 bis 17 Uhr, Sa. und So. 14 bis 17 Uhr, Am Weststrand 11, ☎04932/840725 ☎04932/935422 oder.

Bibliothek: Mo. bis Sa. 10 bis 13 Uhr und 14 bis 18 Uhr, So. 11 bis 13 Uhr, im Conversationshaus, Am Kurplatz 1, ☎04932/91-296.

Inselkirche: Mo. bis Do. und Sa. 8 bis 17 Uhr, Fr. 12 bis 17 Uhr, So. 11 bis 17 Uhr, Kirchstraße, ☎04932/927210.

Kinderspielhaus Kleine Robbe: Mo. bis Fr. 11 bis 13 Uhr und 14 bis 17 Uhr, Am Weststrand 11, ☎04932/935495.

Kirche Stella Maris: Di. 16 bis 17 Uhr, Mi. 11 bis 12 Uhr, Fr. 16 bis 17 Uhr, Sa. 11 bis 12 Uhr, Goebenstraße 2, ☎04932/456.

Kirche St. Ludgerus: Mo. bis So. 9.30 bis 22 Uhr, Friedrichstraße 20, ☎04932/456.

Leuchtturm: täglich von 14 bis 16 Uhr, bei gutem Wetter bereits ab 11 Uhr.

Nationalpark-Haus Watt-Welten: täglich von 9 bis 18 Uhr, Am Hafen 1, ☎04932/2001.

Rathaus: Mo. bis Fr. 8.30 bis 12.30 Uhr, Di. und Do. zusätzlich 15 bis 16 Uhr, Am Kurplatz 3, ☎04932/9200.

Spielpark Kap Hoorn: wetterunabhängiger Spielpark, täglich ab 11 Uhr, Mühlenstraße am Gondelteich.

Tourist-Information: Mo. bis Fr. 9 bis 17 Uhr, Sa. und So. 10 bis 13 Uhr, Im Conversationshaus, Am Kurplatz 1, ☎04932/891-900.

Weltladen: So. 11 bis 12 Uhr, Mo. 16 bis 18 Uhr, Di. bis Fr. von 10 bis 12.30 Uhr und 16 bis 18 Uhr, Do. 10 bis 12.30 Uhr, Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11.

Geänderte Öffnungszeiten an Feiertagen möglich.

Wenn auch Sie Ihre Veranstaltung hier veröffentlicht haben möchten, setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

Schiffsfahrplan

4. September 2017 bis 9. Dezember 2017

Norddeich ab	Norderney ab
täglich	
6.15	6.15
7.30	7.30
8.45	8.45
10.30	10.15
11.45	11.45
13.30	13.15
15.30	15.15
16.45	16.45
18.15	18.00
zusätzlich freitags	
1)20.30	1)19.15

1) ohne Kfz-Beförderung



28. Oktober
Mo Di Mi Do Fr Sa So

8.30 Uhr: Yogi-Lauf (meditatives Laufen), Treffpunkt Nordbad beim Cornelius. Anmeldung ☎04932/935202, fünf Euro.

9 bis 11 Uhr: „Verwenden statt verschwenden“, Abgabe von Lebensmitteln mit abgelaufenem Mindesthaltbarkeitsdatum oder kleinen optischen Mängeln gegen selbst gewählte Spende, Haus der Insel, Nordeingang, Awo-Raum.

10 Uhr: Stadtführung, Gestern – Heute – Morgen, Wissenswertes aus über 200 Jahren Inselgeschichte, Treffpunkt am Kurplatz, Karten am Infoschalter im Conversationshaus, sechs Euro.

15 Uhr: Schuppentag, Ausstellung historischer Rettungsgeräte und Besichtigung des Ruderrettungsbootes „Fürst Bismarck“ von 1893, Rettungsbootschuppen am Weststrand.

20 Uhr: Hieronymus – Comedy Zaubershow „Fauler Zauber“, Conversationshaus, 18 bis 21 Euro.

29. Oktober
Mo Di Mi Do Fr Sa So

11.30 Uhr: Watt intensiv, das Wattenmeer mit allen Sinnen erleben. Treffpunkt: Holzbänke an der Westseite des Campingplatzes Um Ost. Informationen und Anmeldung im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎04932/2001, Erwachsene sieben Euro, Kinder fünf Euro.

10 Uhr: Stadtführung, Gestern – Heute – Morgen, Wissenswertes aus über 200 Jahren Inselgeschichte, Treffpunkt am Kurplatz, Karten am Infoschalter im Conversationshaus, sechs Euro.

13 Uhr: Watt für Zwerge, kinderfreundlicher Wattenflug, Treffpunkt Surferbucht, Deichübergang Südstraße. Information und Anmeldung im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎04932/2001, Erwachsene fünf Euro, Kinder drei Euro.

10 Uhr: Stadtführung, Gestern – Heute – Morgen, Wissenswertes aus über 200 Jahren Inselgeschichte, Treffpunkt am Kurplatz, Karten am Infoschalter im Conversationshaus, sechs Euro.

13 Uhr: Klimatherapie, täglicher Einstieg ist möglich, Anmeldung erforderlich in der Praxis Karin Rass, Mühlenstraße 1a, ☎04932/9911313, Treffpunkt Badehalle am Weststrand, zehn Euro.

15 Uhr: Besichtigung des Fischerhaus-Museums, zwei Euro.

16 Uhr: Bridge-Kreis, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2. Gäste sind willkommen, auch donnerstags, ☎04932/3322.

16.15 Uhr: Führung durch die Dauerausstellung Reiselust & Badespaß, Bademuseum am Weststrand 11, sechs Euro, inklusive Getränk.

17 Uhr: Meerwassergymnastik im Badehaus, auch Mi. und Fr., Am Kurplatz 3, zwölf Euro.

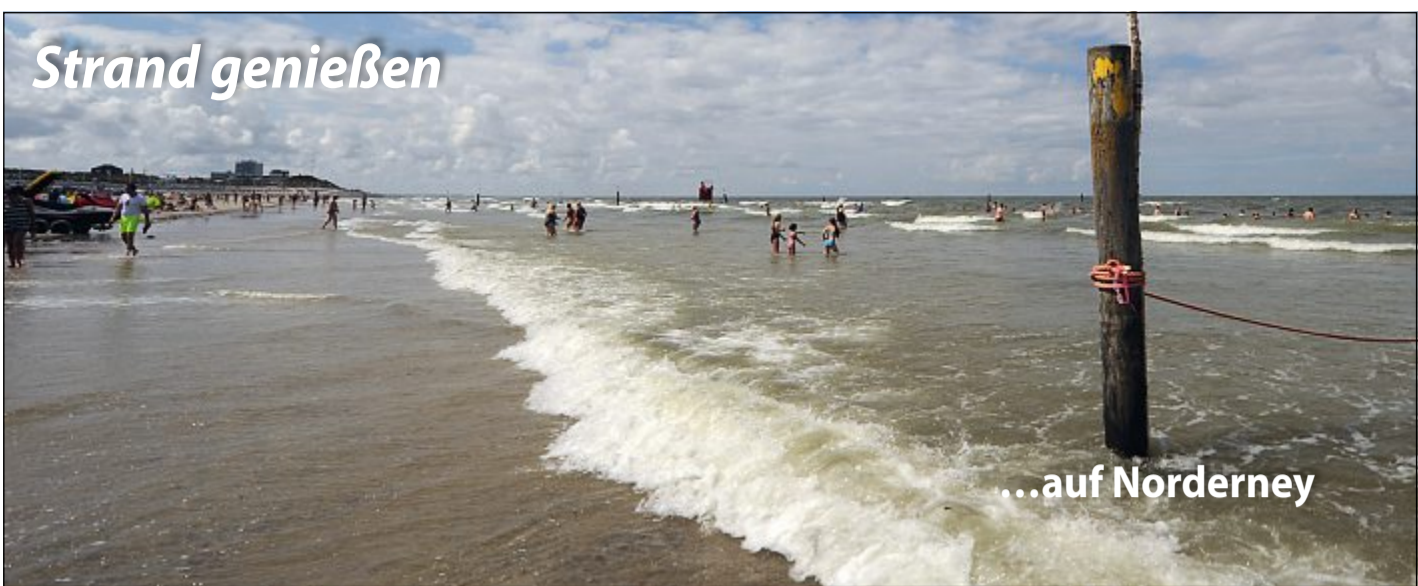
17 Uhr: Funktionstraining, Badehaus, Am Kurplatz 3, Informationen ☎04932/9917666, zehn Euro.

18.45 Uhr: Smoveywalk, Anmeldung und Information ☎0176/23441433, Bismarckstraße 14, acht Euro.

19.30 Uhr: Klangwelten Klangkonzert, im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, Anmeldung erforderlich unter ☎04932/5483072, 18 Euro.

20 Uhr: Luther was ein Blogger!, Kabarett-Abend mit Sebastian Schnoy, Kurtheater, 20 bis 24 Euro.

20 Uhr: Ernährungsvortrag, wie und was soll ich bloß essen, die zivilisierten Menschen essen sich krank, 20 Uhr, Badehaus, acht Euro.



31. Oktober
Mo Di Mi Do Fr Sa So

10 Uhr: WattWelten kreativ, für Anfänger, Küstenvogel in Aquarell und Zeichnung, für Kinder und Erwachsene ab zehn Jahren, 14 Euro pro Person, Dauer ungefähr zwei Stunden, Information im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎04932/2001.

14 Uhr: Watt intensiv, das Wattenmeer mit allen Sinnen erleben. Treffpunkt: Holzbänke an der Westseite des Campingplatzes Um Ost. Informationen und Anmeldung im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎04932/2001, Erwachsene sieben Euro, Kinder fünf Euro.

18.45 Uhr: Yoga, auch um 20 Uhr Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40, ☎0176/23441433, zwölf Euro.

20 Uhr: Besichtigung der Sternwarte, Bürgermeister-Willi-Lührs-Straße, ☎0176/24928209, sechs Euro.

20 Uhr: Preisskat der Norderneyer Buben, Gäste sind willkommen, Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40.

20 Uhr: Besichtigung der Sternwarte, Bürgermeister-Willi-Lührs-Straße, ☎0176/24928209, sechs Euro.

20 Uhr: Preisskat der Norderneyer Buben, Gäste sind willkommen, Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40.

8 Uhr: Wochenmarkt, Vorplatz Haus der Insel.

15 Uhr: Clown Riccolino, Kinderveranstaltung, Conversationshaus, fünf Euro.

15.30 Uhr: Spielenachmittag für Junggebliebene, Gemeindehaus, Gartenstraße 20.

17.30 Uhr: Faszination Nacht, Abendspaziergang über den Strand mit Naturphänomenen, Mythologie und Legenden für Kinder ab zehn Jahren in Begleitung. Treffpunkt Fahrradparkplatz am Cornelius am Nordstrand. Anmeldung und Information im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎04932/2001, Erwachsene vier Euro, Kinder drei Euro.

17.30 Uhr: Handarbeitsteam, Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11.

19.30 Uhr: Selbsthilfegruppe alkoholkranker Menschen, linker Eingang TDN, Gorch-Fock-Weg 7.

19.30 Uhr: Malen mit Acrylfarbe auf Leinwand, Mediaplex, Winterstraße 9, Anmeldung unter ☎0173/7553965 oder www.blickwerte.de erforderlich, 28 Euro inklusive Material.

20 Uhr: Yoga-Abend, Kinderspielhaus Kleine Robbe, Am Weststrand 11. Informationen ☎04932/935202, Wolldecke und bequeme Kleidung mitbringen, neun Euro.

2. November
Mo Di Mi Do Fr Sa So

10 Uhr: Strandstrolche, Besuch im Lebensraum des Weltmaturerbes Wattenmeer, für Kinder ab drei Jahren, Anmeldung und Information im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎04932/2001, Treffpunkt Rad- und Wanderwegaufgang Zuckerpad am Krankenhaus, Lippestraße, drei Euro für Kinder, vier Euro für Erwachsene.

1. November
Mo Di Mi Do Fr Sa So

8 Uhr: Wochenmarkt, Vorplatz Haus der Insel.

15 Uhr: Clown Riccolino, Kinderveranstaltung, Conversationshaus, fünf Euro.

15.30 Uhr: Spielenachmittag für Junggebliebene, Gemeindehaus, Gartenstraße 20.

11 Uhr: Führung durch das Fischerhaus-Museum im Argonner-Wäldchen mit Erklärung alter Traditionen, Gruppentermine nach Vereinbarung, drei Euro, ☎04932/1791.

12.15 Uhr: Mein Wunschchoral, Inselkirche, Eintritt frei.

14.30 Uhr: Awo-Kleiderkammer und Flohmarkt, Haus der Insel, Nordeingang.

19.30 Uhr: Yoga, Awo Hus up Dün, Viktoriastraße 1, ☎0176/23441433, zwölf Euro.

19.30 Uhr: Landesbühne Niedersachsen spielt „Spamalot“, Kurtheater, 20 bis 24 Euro.

3. November
Mo Di Mi Do Fr Sa So

15 Uhr: Meereskunde für Anfänger, Strandausflug für Kinder ab sechs Jahren und Familien. Start ist im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, Informationen und Anmeldung ☎04932/2001, Erwachsene sieben Euro, Kinder fünf Euro.

15 Uhr: Städtischer Teekreis, Haus der Insel, Nordeingang.

16 Uhr: Filmvortrag Bei jedem Wetter Seenotretter, über Menschen und Arbeit im Seenotrettungsdienst im Rettungsbootschuppen am Weststrand, Eintritt frei, um Spende zugunsten der Seenotretter wird gebeten.

19 Uhr: Meditationsabend, Atelier in der Schmiede, Langestraße 30, fünf Euro.

Tipp der Woche



Theater: Die Landesbühne Niedersachsen Nord führt am Donnerstag, 2. November, um 19.30 Uhr im Kurtheater das Stück Spamalot auf. Der Eintritt liegt zwischen 20 und 24 Euro. FOTO: LANDESBÜHNE



Kino

Samstag, 28. Oktober
15.30 Uhr: Ich – Einfach unverbesserlich 3 – 3D
19 Uhr: Fack ju Göhte 3
21.15 Uhr: Es – Wovor hast du Angst?

Sonntag, 29. Oktober
15.30 Uhr: Ich – Einfach unverbesserlich 3 – 3D
19 Uhr: Fack ju Göhte 3
21.15 Uhr: Es – Wovor hast du Angst?

Dienstag, 31. Oktober
15.30 Uhr: Cars 3 – Evolution – 3D
19 Uhr: Victoria & Abdul
21.15 Uhr: Blade Runner 2049 – 3D

Mittwoch, 1. November
15.30 Uhr: Die Nordsee unserer Meer
19 Uhr: The Circle
21.15 Uhr: Fack ju Göhte 3

Freitag, 3. November
15.30 Uhr: Die Pfefferkörner und der Fluch des Schwarzen Königs
19 Uhr: Fack ju Göhte 3
21.15 Uhr: Es – Wovor hast du Angst?

Fußball am Wochenende

Das Heimspiel der Fußball-Herren des TuS Norderney – hier zu sehen (v. l. in Rot) Markus Bodenstab, Jens Harms (Nr. 10), Max Rosenboom und Tim Harms – gegen den TSV Friesenstolz Riepe ging am Sonntag 0:1 verloren.



TuS-Torhüter Renke Fischer (Nr. 1) kassierte den Gegentreffer in der 20. Spielminute.



Deniz Cömertpay (rechts) hatte zwar gute Chancen, traf aber auch nicht.



Die TuS-Herren – hier Niklas Lacalandra (Mitte) – schlugen sich wacker, am Ende reichte es aber nicht.



Deniz Cömertpay (Mitte) sprach hinterher von einer „unglücklichen Niederlage“.



Hier kämpft Stefan Pommer (Nr. 21) um den Ball.



Torchancen gab es reichlich für die TuS-Herren in Rot – hier zu sehen (v. l.): Marcin Bednarczyk, Jens Harms (Nr. 10), Max Rosenboom, Tim Harms. Nur reingeben wollte der Ball nicht. FOTOS: NOUN

Schnelle Hilfe

Polizei ☎ 110
 Feuerwehr ☎ 112
 Notarzt und Rettungsdienst ☎ 112
 Krankentransporte ☎ 04941/19222

Ärzte

Bundeseinheitliche Rufnummer kassenärztlicher Bereitschaftsdienst ☎ 116117

Samstag, 28. Oktober:

Barbara Junkmann-Brügge-
 mann, Adolfsreihe 2,
 ☎ 04932/991300

Sonntag, 29. Oktober:

Medizinisches Versorgungszentrum (MVZ), Adolfsreihe 2, ☎ 04932/92400

Dienstag, 31. Oktober:

Dr. Klaus de Boer, Moltke-
 straße 8, ☎ 04932/2388

Zahnärzte

Zahnärztlicher Notdienst, telefonisch erfragen unter:
 Björn Carstens ☎ 04932/991077
 Dres. Hans-Günter Willms / Lale Cakir ☎ 04932/1313
 Beate Luis (privat) ☎ 04932/991201

Apotheke

Freitag, 27. Oktober, 8 Uhr bis
 Freitag, 3. November, 8 Uhr:
 Rathaus-Apotheke, Fried-
 richstraße 12, ☎ 04932/588
 Freitag, 3. November, 8 Uhr bis
 Freitag, 10. November, 8 Uhr:
 Kur-Apotheke, Kirchstraße
 12, ☎ 04932/927000

Sonstiges

Krankenhaus Norderney,
 Lippestraße 9–11,
 ☎ 04932/805-0
 Polizei, Dienststelle Knyphausenstraße 7
 ☎ 04932/92980 und 110
 Bundespolizei, ☎ 0800/6888000
 Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt,
 ☎ 04941/973222
 Frauenhaus Aurich,
 ☎ 04941/62847
 Frauenhaus Emden,
 ☎ 04921/43900
 Elterntelefon,
 ☎ 0800/1110550*)
 Kinder- und Jugendtelefon,
 ☎ 0800/1110333*)
 Telefonseelsorge,
 ☎ 0800/1110111*)
 ☎ 0800/1110222*)
 Giftnotruf, ☎ 0551/19240
 Sperr-Notruf (Bank, EC- und Kreditkarten, Handys, Krankenkassenkarten etc.),
 ☎ 116116
 KfH Kuratorium für Dialyse und Nierentransplantation e.V., Lippestraße 9-11,
 ☎ 04932/9191200
 Pflege am Meer, Feldhausenstraße 3, ☎ 04932/990935
 Diakonie Pflegedienst, Hafenstraße 6, ☎ 04932/927107
 Rettungsboot, ☎ 04932/2446

Psychotherapie

Dr. Horst Schetelig, Dr. Ulrike Schetelig, Emsstraße 25,
 ☎ 04932/2922
 Nicole Neveling (privat), Lippestraße 9-11,
 ☎ 04932/8039033

Tiermedizin

Dr. Karl-Ludwig und Dr. Katrin Solaro, Fischerstraße 8,
 ☎ 04932/82218

*) Die Telefonnummer des Anrufers wird nicht angezeigt.

SILBENRÄTSEL

Aus den Silben: AUS - BA - BAL - BERG - DEL - FEN - HAAR - HOEF - KU - LICH - LOS - NA - NAHMS - NER - SAM - SPEER - SPIEL - THER - WER - ZI sind 8 Wörter nachfolgender Bedeutungen zu bilden, deren dritte Buchstaben - von unten nach oben gelesen - und vierte Buchstaben - von oben nach unten gelesen - eine Königin von Spanien, † 1766, nennen.

- 1. Saiteninstrument
- 2. freundlich
- 3. Mittelamerikaner
- 4. Frisierutensil
- 5. gänzlich, komplett
- 6. US-Regisseur (E.T.)
- 7. äther. Öl- u. Harzgemisch
- 8. leichtathlet. Disziplin

SUDOKU

6				9		1	5
	1	9			6	8	
						9	6
	7	3			5		8
				1			9
2	8		6			5	3
8	6	1					
		5	1			3	7
4	3		8				6

Das Raster ist mit den Zahlen 1 bis 9 aufzufüllen. In jeder Zeile, jeder Spalte und in jedem 3x3-Quadrat dürfen die Zahlen 1 bis 9 nur einmal vorkommen. Viel Spaß bei dieser Zahlenknochelei!

	2			5		8	3
4				9		2	6
	3	8	4			7	
		1	6			9	
8		2				7	5
		6			7	2	
	8			6	3	9	
9	1		2				7
2	6		7				5

NOCH ETWAS ZUM LACHEN

Der Lehrer zu Tina:

„Nenne mir doch bitte fünf Tiere aus Afrika!“

Tina: „Ein Zebra und vier Elefanten.“

FRAGE DES TAGES Welches Land grenzt nicht an Deutschland?

a) Ungarn b) Dänemark c) Tschechien d) Luxemburg

FINDEN SIE DIE SECHS UNTERSCHIEDE



EINER MUSS WEG
Ein Buchstabe von den zweien in jedem Kästchen ist falsch. Streichen Sie diesen falschen Buchstaben und Sie werden ein vollständiges Kreuzworträtsel erhalten. Zum Start ist Ihnen ein Lösungswort vorgegeben.

T	H	V	R	O	E	W					A	P
	T	K		T	N	Y	E	T	K		R	L
Y	M	O	R	P	A	L					C	K
M	A	V		M	G		E	C			H	I
I	G		S	S	E	N	B	T			E	R
U	N	I	F	N	E	R	F	E				
	M	O	I	E	Z							

Wörterbuch:
bescheiden, Beiname eines Apostels, vergleichbar, russisch: halt!, germanische Sagen-gestalt, Sing-vogel aus Indien, Tier-produkt, französischer unbest. Artikel, ehem. dt. Rundfunk-sender (Abk.), band-förmiges Blumen-gebilde, Zeugnis-note, böse Frau, Grund-stücks-miete, arge Lage, dicker Männer-bauch, Abk.: oben ange-führt, Klei-dungs-stück, regie-rungs-treu, veraltet: erfinde-risch, span. Natio-nal-herld (2 Worte), engl. Män-ner-kurz-name, unver-ändertes Beste-hen, Bienen-män-nchen, Wahl-spruch, Kfz.-Z.: Görli-tz, Post-sendung, Holz-kohle-schacht-öfen, englisch: Ohr, ein Kohlen-wasser-stoff, schlan-genförmiger Spei-sefisch, Wortteil: Tausend, nicht dabei, Holz-raum-maß (veraltet), Grund-nah-rungs-mittel, chem. Element, radio-aktives Metall, US-Bundes-staat, Ausruf der Über-ra-schung, ver-schwom-men, Tonsilbe, Abk.: Utah (USA), Gebiete-r im Feudal-system, schwed. Filmstar (Zarah) † 1981, Ver-lo-sung, dünner Pfann-kuchen, Zucker-pflanze, Männer-kose-name, Schlag-spuren am Kör-per



Auflösung: Die Rätsel aus der letzten Ausgabe

7	5	2	9	8	1	4	3	6
3	9	1	2	4	6	7	8	5
6	4	8	7	3	5	1	2	9
1	8	4	3	6	7	5	9	2
9	3	5	1	2	8	6	7	4
2	6	7	5	9	4	3	1	8
4	7	6	8	1	9	2	5	3
8	1	3	4	5	2	9	6	7
5	2	9	6	7	3	8	4	1
2	3	6	4	8	9	5	1	7
4	8	7	1	3	5	9	6	2
1	5	9	7	6	2	4	3	8
5	4	3	9	2	8	6	7	1
7	9	2	6	1	4	8	5	3
8	6	1	5	7	3	2	4	9
3	7	4	8	9	6	1	2	5
9	1	5	2	4	7	3	8	6
6	2	8	3	5	1	7	9	4

Silbenrätsel:
1. TOLLEN, 2. GLOBAL, 3. SCHNEEKETTE, 4. FEST-SPIEL, 5. KOSMISCH, 6. STEINALT, 7. BLUTPROBE, 8. ZUSATZZAHL - Suessholz raspeln.
Ennea: LOCKERUNG.
Frage des Tages: d) Lutetia.

A	S	D
U	L	S
A	E	H

IHR TAGESHOROSKOP

WIDDER 21.03. - 20.04. Wie gewonnen, so zerronnen. Sehen Sie es gelassen. Denn schließlich hatten Sie doch un-längst mehr erreicht, als Sie ursprüng-lich wollten. Gönnen Sie daher einem anderen den Erfolg.

STIER 21.04. - 20.05. Ihre Offenheit ist sehr lobenswert. Leider aber fühlt man sich nun bemißigt, Ihnen viele gut gemeinte Ratschläge zu geben. Lassen Sie diese über sich ergehen; man meint es bloß gut mit Ihnen!

ZWILLINGE 21.05. - 21.06. Der Tag dürfte ohne größere Probleme und Anstren-gungen verlaufen. Demnach wäre die Zeit günstig, endlich einmal nur das zu tun, was Ihnen Spaß macht! Nehmen Sie aber den Partner mit.

KREBS 22.06. - 22.07. Mit Ruhe und Beschaulich-keit ist heute leider nicht zu rechnen. Denn irgendjemand hält Sie ziemlich auf Trab. Akzeptieren Sie, dass das Tempo des Lebens manch-mal schneller ist!

LÖWE 23.07. - 23.08. Der Schlüssel zum Erfolg für Ihre Vorhaben liegt in Ihrer Erfahrung. Ziehen Sie bitte die Lehren daraus, und begehen Sie nicht immer wieder die gleichen Fehler! Es wäre schade um die Zeit.

JUNGFRAU 24.08. - 23.09. Jemand versucht mit ziemlicher Anstrengung, Sie zu etwas, aus Ihrem Blickwinkel sehr Unsinnigem zu überreden. Ein Appell an Ihre Eitelkeit, der stattfinden wird, sollte ohne Erfolg bleiben.

WAAGE 24.09. - 23.10. Verlieren Sie nicht Ihre Ruhe, sobald es heute drunter und drüber gehen sollte. Stellen Sie lieber die Weichen, damit alles ins richtige Gleis kommt. Ihr Gefühlsleben ist wieder in Ordnung.

SKORPION 24.10. - 22.11. Für das, was Sie bekommen haben, müssen Sie selbstver-ständlich auch etwas geben. Es gilt nun für Sie, zu überprüfen, was Ihnen wichtiger erscheint. Wahrscheinlich ist es kein Problem.

SCHÜTZE 23.11. - 21.12. Die Entscheidung, die Sie getroffen haben, dürfte Sie bei einigen Leuten nicht sonderlich populär gemacht haben. Das darf Sie jedoch nicht ins Wanken bringen: zuerst kommen Ihre Ziele!

STENBOCK 22.12. - 20.01. Bei einer Vorstellung schnei-den Sie dank der günstigen Sternenkongstellat-ion günstig ab. Bitte äußern Sie sich aber nicht weitschwei-figer als unbedingt notwendig, denn das wäre überflüssig.

WASSERMANN 21.01. - 19.02. Seien Sie heute in finanziellen Angelegenheiten vorsichtig, auch dann, wenn Sie recht impulsiv sind und zu verrückten Ent-scheidungen neigen! Es wäre unklug, jetzt ein Risiko einzugehen!

FISCHE 20.02. - 20.03. Sie sind verständlicherweise nicht bereit, sich für etwas aufzureiben, das den Einsatz nicht lohnt. Aber: Eine tief greifende Erkenntnis könnte durchaus ausrei-chenden Lohn darstellen!

ENNEA

Bilden Sie aus den neun Buchstaben Wörter mit mindestens vier Buch-staben. Bedingung: Der Buchstabe im Mittelfeld muss immer enthalten sein. Jeder Buchstabe darf im Wort nur so oft verwendet werden, wie er im Schema enthalten ist. Erlaubt sind alle Wörter in der Einzahl oder Grundform, die im Lexikon und Duden zu finden sind; ge-ografische Bezeichnungen und Vornamen gelten auch. Jeder Buchstabe zählt einen Punkt. Für das Wort mit allen aufgeführten neun Buchstaben gibt es 20 Punkte (ä=ae, ö=oe, ü=ue, ß=ss). Beispiele: Saal = 4, Salse = 5. Es gilt folgende Wertung: über 150 Punkte: hervorragend, über 125 Punkte: sehr gut, über 100 Punkte: gut.

Spitznamen gehen in den Alltag ein

Serie: Norderneyer Ökelnaam von 1871 bis 1989 (Teil eins)

In mehreren Teilen stellt Bonno Eberhardt Spitznamen, sogenannte Ökelnaam, von Norderneyern aus der Zeit von 1871 bis 1989 vor.

Bei den Norderneyern war es früher üblich, dass Personen, die eine besondere Eigenschaft hatten, einen Spitznamen bekamen. Da früher viele Einwohner fast den gleichen Namen oder Vornamen besaßen, konnte man sie durch den von den Mitinsulanern verliehenen Zusatz-Namen besser auseinanderhalten. Viele Ökelnamen sind so in den Alltag eingegangen, dass die eigentlichen Namen kaum mehr bekannt sind. Die Insulaner galten bei den Fremden vom Festland als stur. Doch das stimmte nur so lange, bis sie ihr Vertrauen gewonnen hatten



und dann merkten die Festländer schnell, dass einige der Ur-Bewohner doch eine gewisse „Bauernschläue mit Humor“ besaßen. In die Liste, die in den kommenden Wochen im Norderney Kurier veröffentlicht wird, wurden nur Namen aufgenommen, die nicht beleidigend oder diskriminierend sind. Die Namen, die hier auf der Liste stehen, sind alle mit Bedacht vergeben worden. Sie sollen für die Zukunft in Erinnerung bleiben, weil sich in unserer heutigen modernen Zeit eine ganz andere Bevölkerungsstruktur auf der Insel entwickelt hat. Etwas so Insel-Typisches ist heute kaum mehr möglich, weil es bei den Neu-Bürgern oft an der plattdeutschen Sprache hapert. Die Spitznamen sind nicht alphabetisch aufgeführt. Die



Meister „Hornitex“ mit seiner Frau Ursula auf ihrer Veranda. Bonno Eberhardt hat mit 88 Jahren den Ordner der Norderneyer Ökelnaam überarbeitet. Seine Begeisterung für das Alt-Norderney hat ihn dazu erwoogen. Es sei ein großes Glück, dass seine 81 Jahre alte Frau diese Begeisterung teilt und ihn sehr bei der Arbeit unterstützt, so Bonno Eberhardt.

ARCHIV: EBERHARDT

Begründung, worauf der Ökelnaam zurückzuführen ist, ist nach bestem Wissen mit aufgeschrieben worden.

Meister Hornitex oder Propan Bonno (1)

Bonno Eberhardt, wohnhaft in der Benekestraße 56, hat 1956 als erster Installationsmeister eine Schutzwand aus Hornitex (Hartfaser mit Kunststoff) hinter einer Waschbeckenanlage in einem Fremdenzimmer montiert. Die Wand ersparte den Maler. Bonno Eberhardt war zudem der erste Propangas-Lieferant auf der Insel.

Kanapee (2)

Berend Bodenstab, Jann-Berghaus-Straße 65, hat als Fischhändler um 1935 in seinem neu erbauten Fischgeschäft Kanapees (Sofas) seines angeheirateten Veters Wilhelm Gröne in seinem Fischladen verkauft. Nach einer Version heißt es: Bodenstab mochte gern kleine Häppchen (Kanapees) und hat die auch selbst hergestellt und im Laden verkauft.

Auf jedes Häppchen wurde mit einem Zahnstocher eine kleine Fahne gesteckt. Beide Versionen sind nur Vermutungen.

Hermann Plattfott (3)

Hermann Kluin, Frisiastraße 16, trug immer Schuhe mit Übergröße und arbeitete um 1937 bei Kanapee (Berend

Bodenstab) in der Fischhalle als Fisch-Zubereiter. Wegen seiner großen Füße gaben die Norderneyer ihm den Beinamen Hermann Plattfott.

Oll Dän (4)

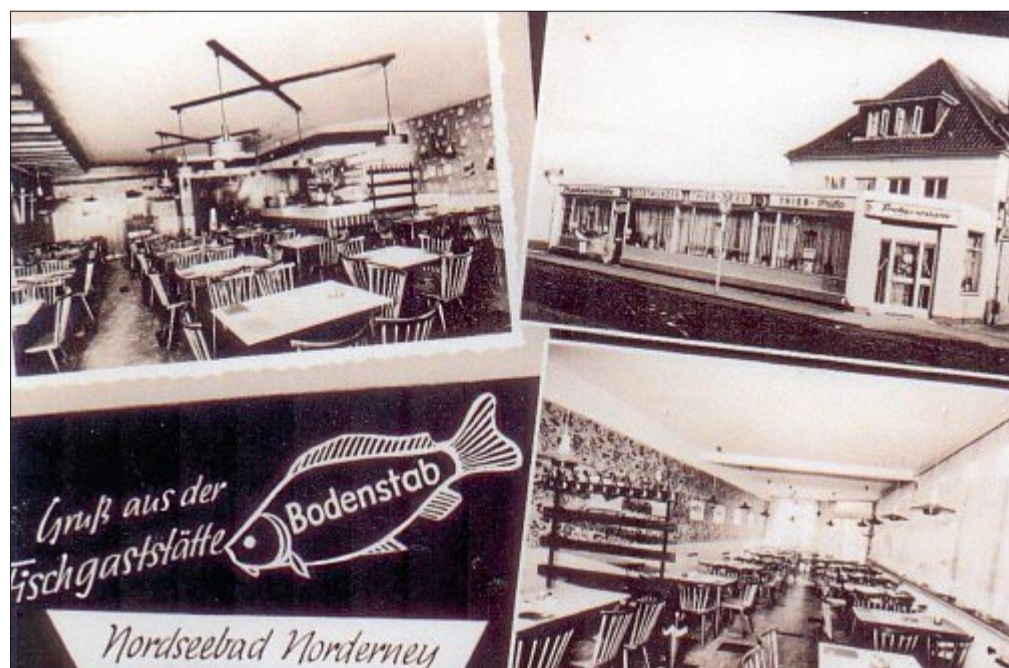
Gerhard Wilhelm Bodenstab, Bismarckstraße 10, hat als junger Schiffer um 1888 einen hochwertigen

dänischen Fischkutter gekauft, um seinen späteren Schwiegervater Captain Harm Peters Pauls zu beeindrucken. Somit gaben ihm seine Fischer Kollegen zunächst den Namen „De Dän“ und nannten ihn später, als er älter wurde, „Oll Dän“.

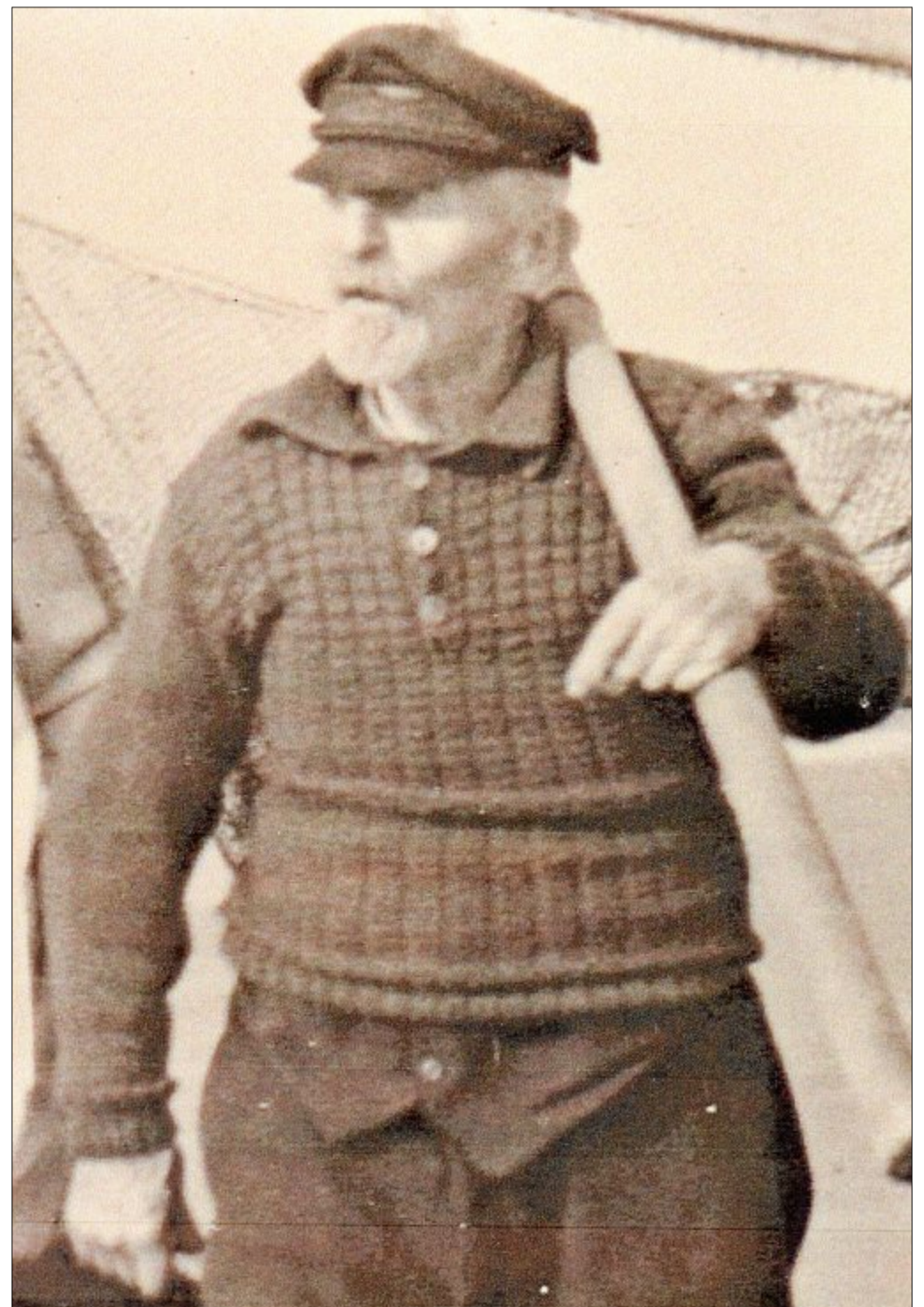
(Fortsetzung folgt)



Leider ist kein Personenfoto von Berend Bodenstab vorhanden. Dieses historische Foto zeigt seinen Betrieb aus der Zeit, als Bodenstab mit dem Fischverkauf begann. Auf der Karte unten ist das neue Gebäude zu sehen, das sein Schwager Eilt Wessels 1937 gebaut hat.



Die Fischgaststätte von „Kanapee“ (Berend Bodenstab) befand sich an der Ecke Winterstraße zur Jann-Berghaus-Straße. Erbaut wurde sie um 1937. Lange Jahre bewirtschaftete die ganze Familie das Fischgeschäft mit Gaststätte. Danach zog der Konsum in das Betriebsgebäude und heute ist dort ein Supermarkt.



Oll Dän, Gerhard Bodenstab, in seiner bekannten Haltung: Pullover über die Weste, die Hose aufgekrempt. So ging er am Strand ins Wasser und fischte mit dem Netz nach Granat.

Geschäftsanzeigen

Deckena
Wurst & Schinken Manufaktur

Strandstraße 20 Tel. 86 96 36
Friedrichstraße 16 Tel. 99 06 37
Gewerbegelande 54 Tel. 91 12 31

Mo.	Schweinefiletgeschnetzeltes à la Stroganoff mit Butterreis	6,90 €
30.10.	Käse-Lauchsuppe mit Mett	4,50 €
	Ofenfrische Haxen – dazu empfehlen wir unseren hausmacher Speckkartoffelsalat	3,90 €
Di.	Feiertag	
Mi.	Original Norderneyer Brauhausbier-Gulasch mit Butterspätzle	6,50 €
01.11.	Bunter Möhreintopf mit Küstenrind und bester Brühe	4,50 €
	Backfrische halbe Hähnchen	
	Frisch aus der Pfanne: Schnitzel vom Salzwiesenkalb	
	Unser Salattipp für Sie: Mediterraner Tortillinsalat mit getrockneten Tomaten und Mozzarella	
Do.	Milder Kasserlbraten mit Specksauerkraut und Stampfkartoffeln	6,50 €
02.11.	Pikantes Chili con Carne	4,50 €
	Ofenfrische Spareeribs – dazu empfehlen wir unseren hausmacher Krautsalat	
	Ofenfrische Quiche mit Gemüse und Schinkenwürfelchen	
Fr.	Rinderroulade vom Küstenrind mit Apfelrotkohl und Salzkartoffeln	7,50 €
03.11.	Kürbiscremesuppe mit feinem Orangenaroma und Ingwer – im Frischebecher (3 Wochen Haltbarkeit)	
	ab 11.00 Uhr ofenfrischer Fleischkäse	
	ab 16.00 Uhr heißer Krustenbraten	
Sa.	Suppenvorschau für Samstag:	
04.11.	Linseneintopf mit Fleisch- und Wursteinlage	3,90 €

Dessert der Woche: Frisch gekochter Schokoladenpudding auf Birne

Ab sofort geht unser Fachgeschäft in der Friedrichstraße in die Winterpause!
Patricia, Linda, Marco, Henry und Familie Deckena bedanken sich für die Saison 2017!
Unser Fachgeschäft in der Strandstraße ist weiterhin für Sie da.
Ab sofort montags Ruhetag!

Reiten macht Spaß!

RSO
REITSPORT OSTFRIESLAND

10 Jahre RSO REITSPORT OSTFRIESLAND!

Das feiern wir mit Ihnen am 28. 10. 17 mit vielen Angeboten und Überraschungen!

Stellmacherstr. 14 · 26506 Norden · Tel. (0 49 31) 92 5-111
www.reitsport-ostfriesland.de · info@reitsport-ostfriesland.de
Mo.-Fr.: 09.30-18.00 Uhr · Sa.: 09.30-13.00 Uhr

Verschiedenes

Januar 2018, Februar 2018, März 2018, April 2018, Mai 2018, Juni 2018, Juli 2018, August 2018, September 2018, Oktober 2018, November 2018, Dezember 2018

DIN A4 19,90 € DIN A3 29,90 €

Erhältlich bei der Sternwarte Norderney
sternwarteneiy@aol.com · Tel. 0176 - 24 92 82 09

Zwölf Speisen
Zwölf Verbrechen

**ZWÖLF SPEISEN
ZWÖLF VERBRECHEN**
Krimis & Rezepte

Hans-Erich Viet, Usch Luhn, Kai Kurgan, Ocke Aukes, Bernd Flessner, Jutta Oltmanns, Anna Sophie Inden, Jan Brandt, Andreas Scheepker, Anja Reuter, Lübbert R. Haneborger und Silke Arends

Format 13,8 x 21,5 cm | 192 Seiten | Premium-Taschenbuch | Krimi-Sammelband + Rezepte. ISBN 978-3-944841-29-8 **14,95 €**

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung oder in den SKN Kundenzentren Norden | Neuer Weg 33 · Norderney | Wilhelmstraße 2
Telefon: 0 49 31/9 25-2 27 · E-Mail: buchshop@skn.info

Portofrei bestellen im Internet: www.skn-verlag.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
039 44-3 61 60
www.wm-aw.de fa

terre des hommes
Hilfe für Kinder in Not

Kinder haben Rechte. Überall.
www.tdh.de/kinderrechte

Immobilien

www.olb.de
Immobilien Dienst-GmbH

Wenn nicht Wir – Wer dann??

Von und für Norderney.

Nutzen Sie unseren kompetenten und seriösen Komplettservice zur Vermarktung Ihrer Immobilie. Wir verfügen über eine umfangreiche Interessentenkartei.

Ihr Norderneyer Immobilien Team
Strandstraße 3
Tel.: 04932 / 918 351
Immobilien vermitteln wir!
Hier zu Hause. Ihre OLB.

Stellenmarkt

Sie haben morgens bis ca. 10.00 Uhr Zeit und möchten sich noch etwas dazu verdienen?
DANN SIND SIE HIER RICHTIG!

**WIR SUCHEN
Zeitungszusteller**
für NORDERNEY

Interesse? Besuchen Sie uns in der Wilhelmstraße 2 oder rufen Sie uns an:
(0 49 32) 99 19 68 -0
Montag bis Freitag 9.00-16.30 Uhr
Wir freuen uns auf Sie!

Norderneyer Badzeitung

Auf über 40.000m²
Shoppingvergnügen
...in der größten Möbelstadt zwischen Weser und Ems!

- Von der Tasse bis zum maßgefertigten Schrank - alles unter einem Dach!
- Top-Beratung durch unser qualifiziertes Fachpersonal!
- Wir bieten Ihnen flexible Finanzierungsmodelle!
- Wir stehen Ihnen zur Seite: Von der Planung bis zur Lieferung!
- Entspannen Sie in unserem Bistro oder Restaurant Friesisches Bauernhaus!

Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Termin unter 04456-9880

über **55 Jahre** seit 1959

**Möbel, Küchen & mehr...
maschal**
Wohnkompetenz auf über 40.000m² Die Möbelstadt

maschal einrichtungs- & einkaufszentrum gmbh
Altjühdener Str. 47
26316 Altjührden bei Varel
Tel. 04456/9880
www.maschal.de
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr
Sa. 9.30 - 18 Uhr

Norderney
... die Erlebnisinsel

Inselbildband inkl. CD | 124 Seiten
Format 28,5 x 21,5 cm | Hardcover
ISBN 978-3-939870-67-8

29,80 €
inkl. Hörbuch-Krimi

Erhältlich in Ihrer Buchhandlung, oder in den SKN Kundenzentren Norden · Neuer Weg 33 und Norderney · Wilhelmstraße 2
Telefon: 0 49 31/9 25 - 2 27
E-Mail: buchshop@skn.info

Portofrei bestellen im Internet
www.skn-verlag.de

MIT ALLER KRAFT GEGEN DEN KREBS

www.krebshilfe.de

Deutsche Krebshilfe
HELLEN. FORSCHEN. INFORMIEREN.

SPENDENKONTO IBAN:
DE23 3705 0299 0000 8282 82

Zeitungszusteller
für den Norderney Kurier gesucht!

Sie sind berufstätig und haben dennoch freitags ca. 2-3 Stunden Zeit und wollen sich noch etwas hinzuverdienen?
Sie sind Rentner und suchen 1 x wöchentlich Bewegung an der frischen Luft mit einer „Rentenaufstockung“?
Ihr seid Schüler, mindestens 13 Jahre alt und wollt euch euer Taschengeld aufbessern?

Dann melden:
Verlagsgeschäftsstelle Norderney
Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney
Tel. (0 49 32) 99 19 68-0
Mo.-Fr. 9.00 bis 16.30 Uhr

Ihre Wochenzeitung
Norderney Kurier